

MOVING HEAD



Ref.: PARTY-SPOT7 (15-1242PLS)



USER MANUAL MANUEL D'UTILISATION BEDIENUNGSANLEITUNG MANUAL DE INSTRUÇÕES MANUAL DE UTILIZARE NAVODILA ZA UPORABO HANDLEIDING MANUAL DE INSTRUCCIONES



IMPORTANT NOTE: Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper i.v.m. de manier van recycleren.

NOTA IMPORTANTE: Produtos eléctricos não deverão ser postos em contentores de lixo caseiros. Por favor, deposite-os em contentores para reciclagem. Questione as autoridades locais ou onde adquiriu o produto sobre como deverá proceder.

NOTA IMPORTANTA: Deseurile care provin de la produsele electrice si electronice nu se vor pune la gunoier menajer. Dezafectarea acestora trebuie sa se faca la centrele de colectare special amenajate. Contactati autoritatile locale pentru informatii privind procedura de dezafectare a deseurilor electrice si electronice.

NOTA IMPORTANTE: Los productos eléctricos no deben ser tirados a la basura doméstica. Hágalos reciclar en un lugar destinado a ello. Pregunte a las autoridades locales para la manera de proceder para ello.

POMEMBNO: Električni izdelki se ne smejo odlagati v gospodinjske odpadke. Prosimo, da jih pripeljete do centra za recikliranje. Vprašajte svoje lokalne oblasti ali svojega prodajalca o tem kako se nadaljuje.

1. BEFORE YOU BEGIN

Contents of the carton:

- 1 x Moving Head
- 1x User Manual
- 1x XLR lead

Unpacking Instructions

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

Safety Instructions

Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.

- Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the decal or rear panel of the fixture.
- This product is intended for indoor use only!
- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 20in (50cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- Always disconnect from power source before servicing or replacing fuse and be sure to replace with same fuse size and type.
- Secure fixture to fastening device using a safety chain. Never carry the fixture solely by its head. Use its carrying handles.
- Maximum ambient temperature (Ta) is 104° F (40°C). Do not operate the fixture at temperatures higher than this.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.
- Don't connect the device to a dimmer pack.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on.

3. SETUP



Disconnect the power cord before replacing a fuse and always replace with the same type fuse.

Fixture Linking

You will need a serial data link to run light shows of one or more fixtures using a DMX-512 controller or to run synchronized shows on two or more fixtures set to a master/slave operating mode. The combined number of channels required by all fixtures on a serial data link determines the number of fixtures that the data link can support.

Data Cabling

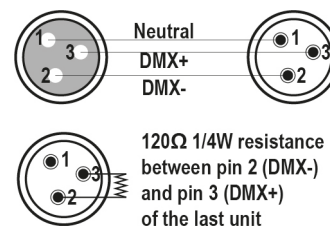
To link fixtures together you must use data cables. If you choose to create your own cable, please use data-grade cables that can carry a high quality signal and are less prone to electromagnetic interference.

CABLE CONNECTORS

Cabling must have a male XLR connector on one end and a female XLR connector on the other end.

DMX connector configuration

Termination reduces signal errors. To avoid signal transmission problems and interference, it is always advisable to connect a DMX signal terminator.



CAUTION

Do not allow contact between the common and the fixture's chassis ground. Grounding the common can cause a ground loop, and your fixture may perform erratically. Test cables with an ohm meter to check correct polarity and to make sure the pins are not grounded or shorted to the shield or each other.

Mounting

When selecting installation location, take into consideration lamp replacement access and routine maintenance. Safety cables must always be used. Never mount in places where the fixture will be exposed to rain, high humidity, extreme temperature changes or restricted ventilation.

DMX Channel Table

9CH

CH	FUNCTION	DESCRIPTION
1	Pan rotation	0-255
2	Tilt Rotation	0-255
3	Color	
	0-139	Color selection
	140-255	Color change, slow to fast
4	Gobo	
	0-63	Fixed Gobo
	64-127	Pattern dither
	128-255	Gobo change, slow to fast
5	Strobe	0-255
6	Dimmer	0-255
7	Pan Tilt rotation	0-255
8	Auto Mode	0-255: Upwards Forwards rotation / Downwards Reversed rotation
9	Reset	250-255 (5s)

11CH

CH	FUNCTION	DESCRIPTION
1	Pan Rotation	0-255
2	Pan Fine	0-255
3	Tilt Rotation	0-255
4	Tilt Fine	0-255

5	Color	
	0-139	Color selection
	140-255	Color change, slow to fast
6	Gobo	
	0-63	Fixed gobo
	64-127	Pattern dither
	128-255	Gobo change, slow to fast
7	Strobe	0-255
8	Dimmer	0-255
9	Pan / Tilt rotation	0-255
10	Auto Mode	
	0-59	Other DMX Channels
	60-84	Auto mode 3
	85-109	Auto mode 2
	110-134	Auto mode 1
	135-159	Auto mode 0
	160-184	Sound mode 3
	185-209	Sound mode 2
	210-234	Sound mode 1
	235-255	Sound mode 0
11	Reset	250-255 (5S)

MENU FUNCTION

Addr	A001-A512	512 address setting
CHnd	11CH	11 channels
	9CH	9 channels
SLnd	MAST	Master mode
	SL 1	Console mode
	SL 2	Slave mode
SHnd	SH 0	Effects 0
	SH 1	Effects 1
	SH 2	Effects 2
	SH 3	Effects 3
Soud	on	Sound on
	oFF	Sound off
SEnS	0-99	Adjust the sound sensitivity
bLAnd	bLAc	No 512 signal
	Auto	No 512 signal Auto
	Soun	No 512 signal Sound
	HoLd	No 512 signal, same status as last time
LEd	OFF	After 5 seconds, LCD display off
	ON	LCD display on
dISP	no	Reversed LCD display
	YES	Normal LCD display
rPAN	no	X Motor forwards rotation

	YES	X Motor reversed rotation
rTiL	no	Y Motor forwards rotation
REST	YES	Reset

Specifications

Voltage: 100-240V~ 50/60Hz
Power consumption: 25W
Light source: 10W high power white LED
DMX channels 9/11 channels
Built-in programs.....8
Pan / Tilt: X axis: 540°, Y axis: 270°
Data input..... Locking 3-pin XLR male socket
Data output Locking 3-pin DMX female socket
Data pin configuration Pin1 shield, pin 2 (-), pin 3 (+)
Dimensions..... 155 x 145 x 240 mm
N.W: 2.88kg



1. PREPARATIFS

Contenu de l'emballage:

- 1 effet de lumière PARTY-SPOT7
- Mode d'emploi
- Cordon XLR

Déballage

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.

- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur!
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 50cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.
- Sécurisez l'appareil sur le dispositif de fixation au moyen d'une chaîne. Ne portez jamais l'appareil en le tenant par

le boîtier. Tenez-le par l'étrier.

- La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
- Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.

2. INSTALLATION



Débranchez le cordon d'alimentation avant de remplacer le fusible et utilisez toujours un fusible ayant les mêmes caractéristiques que l'ancien.

Câblage

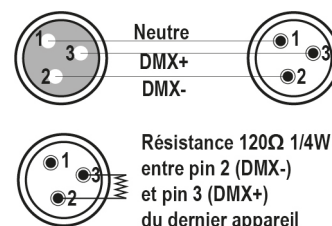
Pour relier des appareils ensemble, vous devez utiliser des câbles de transmission de données. Vous pouvez acheter des câbles DMX certifiés directement chez un revendeur/distributeur ou construire vos propres câbles. Si vous souhaitez fabriquer le câble vous-même, utilisez des câbles de données faible capacitance de haute qualité qui sont moins sujets à des interférences électromagnétiques.

CONNECTEURS DE CABLE

Le câble doit posséder une fiche XLR mâle d'un côté et XLR femelle de l'autre.

Configuration des connecteurs DMX

La résistance de fin de ligne réduit les erreurs de signal. Pour éviter des problèmes de transmission des signaux, il est toujours conseillé de brancher une résistance de fin de ligne DMX.



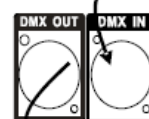
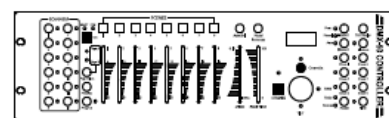
ATTENTION

Il ne doit y avoir aucun contact entre le commun et la masse du châssis de l'appareil. La mise à la masse du commun peut provoquer une boucle de masse et votre appareil fonctionne d'une façon étrange. Testez les câbles à l'aide d'un ohm-mètre afin de vérifier la polarité et de vous assurer que les broches ne sont pas connectées à la masse ni court-circuitées sur le blindage ou mutuellement.

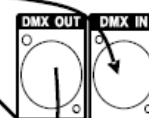
Mise en place d'une ligne de données DMX en série

1. Connectez le côté (mâle) à 3 broches du câble DMX sur la sortie (femelle) à 3 broches de la commande.
2. Connectez l'extrémité du câble provenant du contrôleur qui aura une fiche femelle à 3 broches, sur la fiche d'entrée de l'appareil suivant qui est un connecteur mâle à 3 broches
3. Ensuite, branchez la sortie comme indiqué ci-dessus sur l'entrée de l'appareil suivant, etc.

Universal DMX Controller



This drawing provides a general illustration of the DMX Input/Output panel of a lighting fixture



Montage

Vous pouvez installer cet appareil dans n'importe quelle position pourvu

continue the link

qu'il y ait une ventilation suffisante. Lors du choix d'un emplacement, tenez compte de la facilité d'accès à l'appareil pour des travaux de maintenance et de nettoyage.

Utilisez toujours de câbles de sécurité

Ne jamais installer l'appareil à un endroit exposé à la pluie, l'humidité, aux changements de température importants et présentant une ventilation limitée.

Tableau des canaux DMX

9 CANAUX

CH	FONCTION	DESCRIPTION
1	Pan	0-255
2	Tilt	0-255
3	Couleur	
	0-139	Choix de couleur
	140-255	Changement de couleur, lent à rapide
4	Gobo	
	0-63	Gobo fixe
	64-127	Gobo shake
	128-255	Changement de gobo, lent à rapide
5	Stroboscope	0-255
6	Dimmer	0-255
7	Rotation Pan Tilt	0-255
8	Mode Automatique	0-255: Vers le haut Vers le bas / Vers le bas Rotation inversée
9	Reset	250-255 (5s)

11 CANAUX

CH	FONCTION	DESCRIPTION
1	Rotation pan	0-255
2	Réglage fin du Pan	0-255
3	Tilt	0-255
4	Réglage Tilt fin	0-255
5	Couleur	
	0-139	Choix de couleur
	140-255	Changement de couleur, lent à rapide
6	Gobo	
	0-63	Gobo fixe
	64-127	Gobo shake
	128-255	Changement de gobo, lent à rapide
7	Stroboscope	0-255
8	Dimmer	0-255
9	Rotation Pan / Tilt	0-255
10	Mode Automatique	
	0-59	Autres canaux DMX
	60-84	Mode automatique 3
	85-109	Mode automatique 2
	110-134	Mode automatique 1
	135-159	Mode automatique 0

	160-184	Mode sonore 3
	185-209	Mode sonore 2
	210-234	Mode sonore 1
	235-255	Mode sonore 0
11	Reset	250-255 (5S)

FONCTION DE MENU

Addr	A001-A512	Réglage de l'adresse DMX 512
CHnd	11CH	11 canaux
	9CH	9 canaux
SLnd	MAST	Mode maître
	SL 1	Mode console
	SL 2	Mode esclave
SHnd	SH 0	Effets 0
	SH 1	Effets 1
	SH 2	Effets 2
	SH 3	Effets 3
Soud	on	Mode son activé
	oFF	Mode son désactivé
SEnS	0-99	Ajustez la sensibilité du son
bLAnd	bLAc	Pas de signal 512
	Automatique	Pas de signal 512 Auto
	Soun	Pas de signal 512 mode son
	HoLd	Pas de signal 512, même état que la dernière fois
LEd	OFF	Après 5 secondes, l'écran LCD est éteint
	ON	Affichage LCD allumé
dISP	no	Écran LCD inversé
	YES	Affichage LCD normal
rPAN	no	X rotation avant du moteur
	YES	X Rotation inversée du moteur
rTiL	no	Rotation avant du moteur abscisse
RESt	YES	Reset

Caractéristiques techniques

Alimentation: 100-240V~ 50/60Hz

Consommation:25W

Source de lumière: LED blanche 10W haute puissance

Canaux DMX.....9/11

Pan / Tilt: Abscisse: 540°, Ordonnée: 270°

Dimensions..... 155 x 145 x 240 mm

Poids net:2,88kg

1. VORBEREITUNGEN

Verpackungsinhalt:

- 1 x PARTY-SPOT7 Lichteffekt
- Bedienungsanleitung
- XLR Kabel

Auspacken

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

Sicherheitshinweise

Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.

- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen. Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Dieses Gerät ist nur für Innengebrauch!
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 50cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. Darauf achten, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.
- Das Gerät mit einer Sicherheitskette befestigen. Das Gerät niemals nur am Kopf tragen, sondern auch am Sockel.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Das Gerät nicht an ein Dimmerpack anschließen.
- Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken.

2. AUFBAU



Vor Auswechseln der Sicherung Gerät vom Netz trennen. Nur eine identische Sicherung benutzen.

Verkabelung

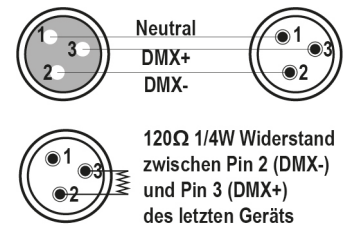
Für den Anschluss der Geräte muss spezielles Datenkabel verwendet werden. Sie können solche DMX Kabel direkt im Fachhandel erwerben oder selbst ein Kabel fertigen. Wenn Sie Ihr Kabel selbst herstellen möchten, benutzen Sie bitte Datenkabel, dass eine hochwertige Signalübertragung gewährleistet und weniger anfällig für elektromagnetische Störfelder ist.

KABELVERBINDER

Die Kabel müssen einen XLR Stecker auf der einen und eine XLR Buchse auf der anderen Seite besitzen.

DMX Steckerbelegung

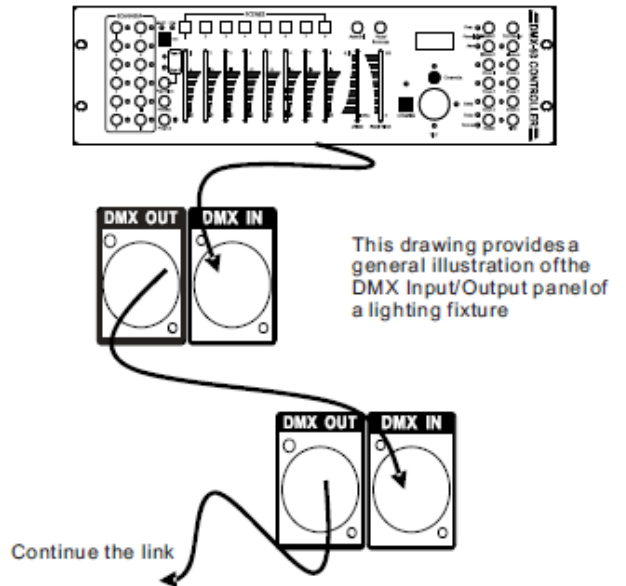
Der Endwiderstand verringert Signalfehler. Um Signalübertragungsprobleme und Störungen zu vermeiden, ist es ratsam, einen DMX Signalwiderstand zwischenschalten.



Einrichten einer seriellen DMX Datenverbindung

1. Den 3-pol. Stecker des DMX Kabels in die 3-pol. Eingangsbuchse des Controllers stecken.
2. Das vom Controller kommende Kabel mit der 3-pol. Buchse an den 3-pol. Eingangsstecker des folgenden Geräts stecken.
3. Dann den Ausgang des Geräts an den Eingang des folgenden Geräts anschließen usw.

Universal DMX Controller



Montage

Das Gerät kann in jeder beliebigen Stellung montiert werden, solange für ausreichende Belüftung gesorgt ist.

Der Ventilator und die Belüftungsschlitze dürfen auf keinen Fall verstopft werden. Bei der Wahl des Anbringungsortes darauf achten, dass das Gerät leicht zugänglich für Wartungs- und Reinigungsarbeiten bleibt. Benutzen Sie immer Sicherheitskabel.

Das Gerät vor Regen, Feuchtigkeit, extremen Temperaturschwankungen schützen. Die Montagestelle muss gut belüftet sein.

DMX Kanaltabelle

9 KANÄLE

CH	FUNKTION	BESCHREIBUNG
1	Schwenkbewegung	0-255
2	Neigebewegung	0-255
3	Farbe	
	0-139	Farbwahl
	140-255	Farbwechsel, langsam bis schnell
4	Gobo	
	0-63	Statisches Gobo
	64-127	Gobo Shake
	128-255	Gobowechsel, langsam bis schnell
5	Stroboskop	0-255
6	Dimmer	0-255
7	Pan Tilt Rotation	0-255
8	Automatischer Betrieb	0-255: Aufwärts Vorwärtsdrehung / Abwärtsdrehung
9	Reset	250-255 (5s)

11 KANÄLE

CH	FUNKTION	BESCHREIBUNG
1	Pan-Drehung	0-255
2	Pan Feineinstellung	0-255
3	Neigebewegung	0-255
4	Tilt Feineinstellung	0-255
5	Farbe	
	0-139	Farbwahl
	140-255	Farbwechsel, langsam bis schnell
6	Gobo	
	0-63	Statisches Gobo
	64-127	Gobo Shake
	128-255	Gobowechsel, langsam bis schnell
7	Stroboskop	0-255
8	Dimmer	0-255
9	Pan / Tilt-Drehung	0-255
10	Automatischer Betrieb	
	0-59	Andere DMX-Kanäle
	60-84	Automatikmodus 3
	85-109	Automatikmodus 2
	110-134	Automatikmodus 1
	135-159	Auto-Modus 0
	160-184	Klangaktivierter Betrieb 3
	185-209	Klangaktivierter Betrieb 2
	210-234	Klangaktivierter Betrieb 1
	235-255	Klangaktivierter Betrieb 0
11	Reset	250-255 (5S)

MENU FUNKTION

Addr	A001-A512	512 Adresseinstellung
CHnd	CH	11 Kanäle
	9CH	9 Kanäle
SLnd	MAST	Master-Modus
	SL 1	Konsolenmodus
	SL 2	Slave-Modus
SHnd	SH 0	Lichteffekte 0
	SH 1	Lichteffekte 1
	SH 2	Lichteffekte 2
	SH 3	Lichteffekte 3
Soud	on	Klangaktivierter Betrieb an
	Off	Klangaktivierter Betrieb aus
SEnS	0-99	Klangempfindlichkeit einstellen
bLAnd	BLAc	Kein 512 Signal

	Auto	Kein 512 Signal Automatikbetrieb
	Soun	Kein 512 Signal Klangaktivierter Betrieb
	Hold	Kein 512-Signal, gleicher Status wie beim letzten Mal
LEd	OFF	Nach 5 Sekunden erlischt die LCD-Anzeige
	ON	LCD-Anzeige an
dISP	no	Umgekehrte LCD-Anzeige
	YES	Normale LCD-Anzeige
rPan	no	X Motor dreht vorwärts
	YES	X Motor dreht sich um
rtil	no	Y Motordurchlaufdrehung
REST	YES	Reset

Technische Daten

Versorgung: 100-240V~ 50/60Hz

Verbrauch: 25W

Lichtquelle: weisse 10W Hochleistungs-LED

DMX Kanäle..... 9/11 Kanäle

Pan / Tilt:X Achse: 540°, Y Achse: 190°

Abmessungen..... 155 x 145 x 240 mm

Nettogewicht 2,88kg

1. ANTES DE INICIAR

Conteúdos:

- 1 x PARTY-SPOT7
- Manual de Instruções
- 1x Cabo XLR

Instruções para desembalar

Imediatamente após receber o dispositivo, desembalar cuidadosamente e verifique o conteúdo de modo a garantir que todas as partes estão presentes e foram recebidas em bom estado. Notifique a empresa de transporte imediatamente e guarde o material da embalagem para inspecção caso as partes pareçam estar danificadas devido ao transporte ou a embalagem em si mostre sinais de mau uso. Guarde a caixa e todos os materiais da embalagem. Caso a unidade seja devolvida à fábrica, é importante que o dispositivo seja devolvido na caixa de fábrica original e embalagem.

Instruções de Segurança

Leia cuidadosamente estas instruções que incluem informações importantes sobre a instalação, utilização e manutenção deste produto.

- Guarde este manual para referência futura. Se vender o equipamento a outro utilizador, certifique-se de que o mesmo também recebe este manual de instruções.
- Certifique-se sempre que está ligado a uma voltagem adequada, e que a voltagem da linha a que está a ligar não é maior do que a indicada no painel traseiro do dispositivo.
- Este produto é destinado apenas para uso interno!
- Para evitar risco de incêndio ou choque, não exponha equipamento à chuva ou humidade. Certifique-se de que não existem materiais inflamáveis próximos à unidade durante a operação.
- A unidade deve ser instalada num local com ventilação adequada, pelo menos 50cm de superfícies adjacentes. Certifique-se de que nenhuma das aberturas de ventilação estão bloqueadas.
- Desligue sempre da fonte de energia antes de reparar ou substituir o fusível e certifique-se de que substitui por um fusível mesmo tipo.
- Deverá ter uma fixação segura para fixação do dispositivo usando uma corrente de segurança. Use as pegas para transportar o equipamento.
- A temperatura ambiente máxima é de 40° C. Não opere o equipamento em temperaturas superiores a esta.
- No caso de um problema operacional grave, desligue o equipamento imediatamente. Nunca tente reparar a unidade. As reparações devem ser efectuadas por pessoas qualificadas pois caso contrario poderá levar a danos causados ao equipamento. Entre em contacto com a assistência técnica. Use sempre o mesmo tipo de peças de substituição.
- Não ligue o dispositivo a um dimmer.
- Verifique se o cabo de alimentação está danificado.
- Nunca desligue o cabo de energia puxando pelo cabo.
- Evite a exposição directa dos olhos à fonte de luz enquanto a mesma estiver ligada.

2. SETUP



Desligue o cabo de alimentação antes de substituir um fusível e substitua sempre com o fusível do mesmo tipo

Ligação em serie

Irá precisar de uma ligação de dados em série para instalar mais de um ou mais dispositivos eléctricos usando um controlador DMX-512 ou para executar programas sincronizados em duas ou mais unidades ajustadas a um modo de operação Master / Slave. O número combinado de canais necessários por todos os equipamentos numa ligação de dados em série determina o número de jogos que a ligação de dados pode suportar.

Cabos

Para ligar as posições deve usar cabos de dados. Pode adquirir cabos DMX certificados-CHAUVET directamente do seu vendedor/distribuidor.

LIGAÇÃO DE CABOS

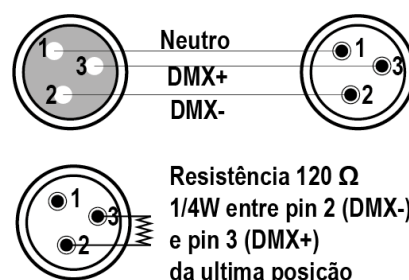
A ligação dos cabos deve ter uma ligação macho XLR e na outra ponta uma ligação fêmea XLR.

Configuração de ligação DMX

As terminações reduzem erros no sinal. De modo a evitar problemas e interferências na transmissão de sinal é sempre aconselhável ligar a um terminal de sinal DMX.

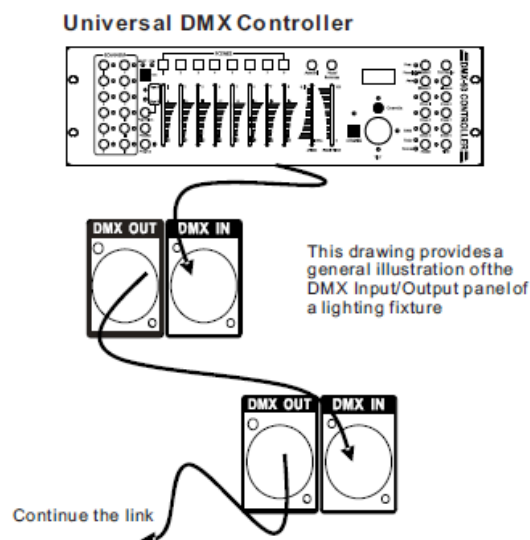
AVISO

Não permitir o contacto entre o comum e a ligação terra do dispositivo eléctrico do chassis. A ligação terra do comum pode causar um loop de ligação terra e o dispositivo pode funcionar de forma irregular. Teste os cabos com um medidor de ohm para verificar a polaridade e para garantir que os pinos não estão aterrados ou em curto-circuito com o escudo ou outro.



Configurar DMX Serial Data Link

1. Ligar o (macho) de 3 pinos do cabo DMX à saída (fêmea) de 3 pinos do controlador.
2. Ligue a ponta do final do cabo que vem do controlador que terá uma ligação (fêmea) de 3 pinos para a ligação de entrada na seguinte ligação que consiste numa ligação (macho) de 3 pinos.
3. De seguida ligue a saída com mostra acima à entrada da seguinte ligação e assim sucessivamente.



Montagem

Este equipamento pode ser montado em qualquer posição desde que existe uma ventilação adequada.

É importante que nunca obstrua a ventoinha ou aberturas de ventilação. Ao seleccionar o local de instalação, deverá ter em consideração o acesso à lâmpada para reposição e manutenção de rotina.

Cabos de segurança devem ser sempre usados.

Nunca monte em locais onde o equipamento será exposto à chuva, humidade elevada, mudanças extremas de temperatura ou ventilação restrita.

TABELA DE CANAIS DMX

9 canais

CANAIS	FUNÇÃO	DESCRIÇÃO
1	Rotação Pan	0-255
2	Rotação Tilt	0-255
3	Cor	
	0-139	Seleção de cor
	140-255	Mudança de cor, lenta a rápida
4	Gobo	
	0-63	Gobo Fixo
	64-127	Gobo shake
	128-255	Mudança de Gobo, lenta para rápida
5	Estroboscópico	0-255
6	Obscuro	0-255
7	Rotação Pan Tilt	0-255
8	Modo automático	0-255: Para cima Rotação para a frente / Para baixo Rotação invertida
9	Reset	250-255 (5s)

11 canais

CANAIS	FUNÇÃO	DESCRIÇÃO
1	Rotação Pan	0-255
2	Pan Fine	0-255
3	Rotação Tilt	0-255
4	Tilt Fine	0-255
5	Cor	
	0-139	Seleção de cor
	140-255	Mudança de cor, lenta a rápida
6	Gobo	
	0-63	Gobo fixo
	64-127	Gobo shake
	128-255	Mudança de Gobo, lenta para rápida
7	Estroboscópico	0-255
8	Dimmer	0-255
9	Rotação Pan / Tilt	0-255
10	Modo automático	
	0-59	Outros canais DMX
	60-84	Modo automático 3
	85-109	Modo automático 2
	110-134	Modo automático 1
	135-159	Modo automático 0
	160-184	Modo de som 3
	185-209	Modo de som 2
	210-234	Modo de som 1
	235-255	Modo de som 0
11	Reset	250-255 (5s)

FUNÇÃO DE MENU

Addr	A001-A512	Configuração de endereço DMX512
CHnd	11CH	11 canais
	9CH	9 canais
SLnd	MAST	Modo mestre
	SL 1	Modo de consola
	SL 2	Modo escravo
SHnd	SH 0	Efeitos 0
	SH 1	Efeitos 1
	SH 2	Efeitos 2
	SH 3	Efeitos 3
Soud	on	Som ligado
	fora	Som desligado
SEnS	0-99	Ajuste de sensibilidade sonora
bLAnd	bLAc	Nenhum sinal 512
	Auto	Nenhum sinal 512: modo automático
	Soun	Nenhum sinal 512: Operação controlada de som
	HoLd	Nenhum sinal 512, mesmo status da última vez
LEd	OFF	Após 5 segundos, o visor LCD é desligado
	ON	Display LCD ligado
dISP	no	Display LCD invertido
	YES	Display LCD normal
rPAN	no	Rotação do motor X para a frente
	YES	X rotação invertida do motor
rTiL	no	Rotação do motor Y para a frente
REST	YES	Reset

Especificações:

Voltagem: 100-240V~ 50/60Hz
 Potência de consumo:25W
 Fonte de iluminação: LEDs 10W alta potência branco
 Canais DMX9/11 canais
 Pan / Tilt:Ângulo X : 540°, Ângulo Y: 270°
 Dimensões..... 155 x 145 x 240 mm
 Peso:..... 2,88kg

1. INTRODUCERE

Continutul coletului:

- 1 x dispozitiv Spot
- Manual de utilizare
- 1x cablu XLR

Despachetarea produsului

Imediat ce ati primit aparatul, despachetati cu grija cutia si verificati continutul pentru a va asigura ca toate componentele sunt prezente si se afla in stare buna. Anuntati de indata curierul si pastrati ambalajul pentru inspectie in cazul in care vreuna din componente este deteriorata in urma transportului sau in cazul in care cutia prezinta semne de manipulare necorespunzatoare. Pastrati cutia si ambalajele originale. In cazul in care un dispozitiv trebuie returnat, este foarte important ca acesta sa se returneze in cutia originala.

Instructiuni privind siguranta

Va rugam cititi cu atentie aceste instructiuni, deoarece includ informatii importante cu privire la instalarea, modul de intrebuintare si intretinerea produsului.

- Va rugam sa pastrati acest manual de utilizare pentru referinte ulterioare. In cazul in care doriti sa vindeti produsul unui alt utilizator, asigurati-va ca acesta primeste de asemenea si acest manual.
- Asigurati-va intotdeauna ca ati conectat aparatul la tensiunea corespunzatoare si ca reseaua de tensiune la care conectati aparatul nu este mai mare decat cea indicata pe ilustratie sau pe panoul din spate al dispozitivului.
- Acest aparat a fost conceput doar pentru utilizare in interior!
- Pentru a preveni riscul unui incendiu sau soc electric, feriti dispozitivul de ploaie sau umezeala. Asigurati-va ca in timpul functionarii in apropierea aparatului nu se afla materiale inflamabile.
- Aparatul trebuie instalat intr-un loc ventilat corespunzator, la cel putin 50cm de suprafete vecine. Verificati ca orificiile de ventilatie sa nu fie blocate.
- Deconectati intotdeauna de la sursa de alimentare inainte de efectuarea intretinerii sau inlocuirea sigurantei si asigurati-va ca ati inlocuit cu o siguranta de aceeasi dimensiune si acelasi tip cu siguranta originala.
- Asigurati suplimentar aparatul folosind un lant de siguranta. Nu prindeti dispozitivul de varf. Folositi manerele.
- Temperatura ambientala maxima (Ta) este 40°C (104° F). Nu puneti aparatul in functiune la temperaturi mai mari.
- In cazul unei probleme grave de functionare, opriti aparatul si deconectati-l de la alimentare. Nu incercati sa reparati singuri aparatul. Reparatii efectuate de persoane necalificate pot provoca deteriorarea sau functionarea defectuoasa a aparatului. Va rugam sa contactati cel mai apropiat centru autorizat de asistenta tehnica. Folositi intotdeauna piese de schimb recomandate de producator, cu aceleasi caracteristici ca si cele originale.
- Nu conectati aparatul la un variator de tensiune (regulator intensitate sau dimmer).
- Asigurati-va ca, cablul de alimentare nu prezinta nici o urma de deteriorare.
- Nu deconectati cablul de alimentare prin tragere sau smucire.
- Evitati expunerea directa la sursa de lumina in timp ce aparatul este inca pornit.



2. SETARE

Deconectati cablul de alimentare inainte de inlocuirea unei sigurante si inlocuiti mereu cu o siguranta de acelasi tip.

Conectarea dispozitivului

Veti avea nevoie de conectarea unor dispozitive in serie pentru functionarea jocurilor de lumini comandate de la unul sau mai multe dispozitive folosind un dispozitiv de control DMX-512 sau pentru a realiza spectacole sincronizate cu doua sau mai multe dispozitive de control setate pe modul de functionare master /slave.

Important: Dispozitivele trebuie sa fie legate in serie.

Distanța maximă recomandată pentru conexiuni de date în serie: 500 de metri (1640 ft).

Numărul maxim de dispozitive pe o conexiune de date în serie: 32.

Cabluri de date

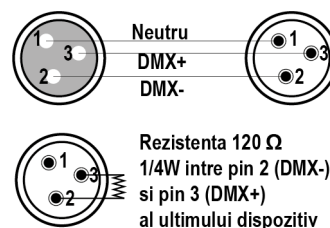
Pentru a lega dispozitivele împreună, trebuie să utilizați cabluri de date. Dacă alegeți varianta de a vă construi dumneavoastră cablul, vă rugăm să folosiți cabluri de date de calitate care pot transmite semnalul și sunt mai puțin predispuse la interferențe electromagnetice.

CONECTORI CABLU

Cablul trebuie să aibă un conector XLR tată la un capăt și un conector XLR mamă la celălalt capăt.

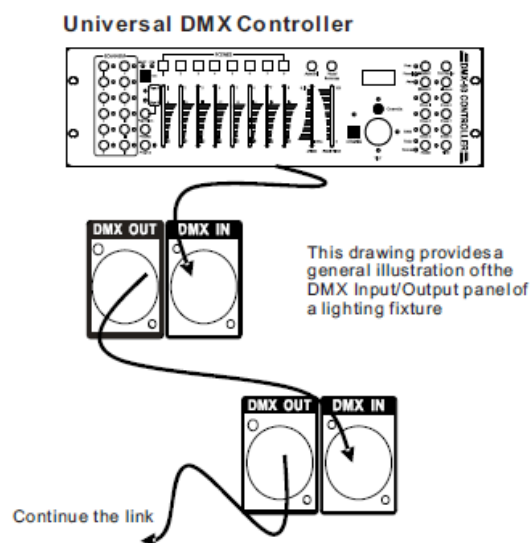
Configurare conector DMX

Pentru a evita problemele de transmisie a semnalului și interferențele, este recomandabil să conectați un dispozitiv final pentru semnal DMX (terminator), pentru reducerea erorilor de conexiune.



ATENȚIE

Nu permiteți contactul între nul și pământarea dispozitivului, deoarece poate provoca o buclă de curent și dispozitivul poate funcționa haotic. Testați cablurile cu un multimetru pentru a verifica polaritatea corectă și pentru a vă asigura că pinii de alimentare de la cablul de la rețea (fază și nul) nu sunt în scurt față de carcasa aparatului.



Setarea unei conexiuni de date în serie, DMX

1. Conectați conectorul cu 3 pini (tată) a cablului DMX la ieșirea conectorului de 3 pini (mamă) a dispozitivului de control.
2. Conectați capătul cablului ce vine de la dispozitivul de control și care are un conector de 3 pini (mamă) la conectorul de intrare al următorului dispozitiv format dintr-un conector de 3 pini (tată).
3. Continuați, apoi, să conectați așa cum este menționat mai sus la intrarea următorului dispozitiv, s.a.m.d. Ultimul cablu va fi conectat la un terminator DMX.

Instalare

ORIENTARE

Acest dispozitiv de fixare poate fi montat în orice poziție cu condiția să fie loc suficient pentru ventilație.

Este important să nu obstrucționați ventilatorul sau orificiile de ventilație. La selectarea locației de instalare, luați în considerare accesul la înlocuirea becului și efectuarea întreținerii de rutină.

Trebuie să utilizați întotdeauna cabluri de siguranță.

Nu montați în locuri unde dispozitivul de fixare va fi expus la ploaie, umezeală, schimbări extreme de temperatură sau de ventilație limitată.

Tabel Canale DMX

9 Canale

CANALE	FUNCȚIE	DESCRIERE
1	Pan	0-255
2	Tilt	0-255
3	Culoare	
	0-139	Selectarea culorilor
	140-255	Schimbarea culorilor, încet până la rapid
4	Gobo	
	0-63	Fixat Gobo
	64-127	Gobo shake
	128-255	Schimbarea Gobo, încet până la repede
5	Strobe	0-255
6	Dimmer	0-255
7	Pan Tilt	0-255
8	Mod auto	0-255: Sus Rotire înainte / înapoi Rotire inversată
9	Reset	250-255 (5s)

11 Canale

CANALE	FUNCȚIE	DESCRIERE
1	Pan	0-255
2	Pan Fine	0-255
3	Tilt	0-255
4	Tilt Fine	0-255
5	Culoare	
	0-139	Selectarea culorilor
	140-255	Schimbarea culorilor, încet până la rapid
6	Gobo	
	0-63	Gobo fixă
	64-127	Gobo shake
	128-255	Schimbarea Gobo, încet până la repede
7	Strobe	0-255
8	Dimmer	0-255
9	rotație Pan/Tilt	0-255
10	Mod auto	
	0-59	Alte canale DMX
	60-84	Modul automat 3
	85-109	Modul automat 2
	110-134	Modul automat 1
	135-159	Modul automat 0
	160-184	Mod sunet 3
	185-209	Mod sunet 2
	210-234	Mod sunet 1
	235-255	Mod sunet 0
11	Reset	250-255 (5S)

FUNCȚIA MENIULUI

Addr	A001-A512	Setarea adresei DMX512
CHnd	11CH	11 canale
	9CH	9 canale
SLnd	MAST	Modul principal
	SL 1	Modul consola
	SL 2	Modul slave
SHnd	SH 0	Efecte 0
	SH 1	Efecte 1
	SH 2	Efecte 2
	SH 3	Efecte 3
Soud	on	Sunet pornit
	oFF	Fara sunet
SEnS	0-99	Reglarea sensibilității sunetului
bLAnd	bLAc	No 512 signal
	Auto	No 512 signal: Funcționarea automată
	Soun	No 512 signal: Funcția de control al sunetului
	HoLd	Semnalul nr. 512, aceeași stare ca ultima dată
LEd	OFF	După 5 secunde, afișajul LCD este dezactivat
	ON	Afișajul LCD este pornit
dISP	no	Ecran LCD inversat
	YES	Afișaj LCD normal
rPAN	no	X Rotirea motorului înainte
	YES	X Rotire inversată a motorului
rTiL	no	Y Rotirea motorului înainte
REST	YES	Reset

Specificatii

Alimentare:100-240VAC, 50/60Hz

Consum:25 W

Sursa de lumina:Alb 10W Led-uri de putere mare

Canale DMX..... 9/11 canale

Miscare Pan / Tilt: axa X: 540°, axa Y: 270°

Dimensiuni 155 x 145 x 240 mm

Greutate neta:..... 2,88 kg

1. PREDEN ZAČNETE

Vsebina škatle:

- 1 x PARTY-SPOT7
- 1x Navodila za uporabo
- 1x XLR kabel

Navodila za razpakiranje

Takoj po prejemu paketa, pazljivo razpakirajte škatlo, preverite vsebino, da se prepričate, da je vsebina kompletna in da je naprava v dobrem stanju. V primeru če ugotovite poškodbeno škatli, ali pomanjkljivosti glede vsebine škatle, takoj obvestite dostavitelja. Hranite škatlo za primer da se naprava mora vrniti proizvajalcu, pomembno je da se vrne v originalni embalaži.

Varnostna navodila

Prosimo, da skrbno preberete ta navodila, ki vsebujejo pomembne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju tega izdelka.

- Prosimo, hranite navodila za nadaljnjo uporabo. Če prodajate napravo drugemu uporabniku, se prepričajte, da prejme tudi navodila za uporabo.
- Pred prvo uporabo se prepričajte, da napetost in frekvenca oskrbe z električno energijo ustrezajo porabi energije enote.
- Naprava je samo za notranjo uporabo v suhem prostoru.
- Da bi preprečili nevarnost požara ali električnega udara, ne izpostavljajte naprave dežju ali vlagi. Prepričajte se, da ni nobenih vnetljivih snovi v bližini enote, medtem ko deluje.
- Naprava mora biti postavljena v prostor z ustreznim prezračevanjem, vsaj 50 cm od sosednjih površin. Prepričajte se da niso blokirani zračniki.
- Vedno izključite iz električnega omrežja pred servisiranjem ali zamenjavo varovalke in se prepričajte, da nadomestite z varovalko enake velikosti in tipa.
- Zaradi varnosti naprave pritrdite z varnostno vrvjo. Nikoli ne nosite naprave samo glavo. Uporabite ročaje
- Maksimalna temperatura (Ta) je 104 ° F (40 ° C). Ne uporabljajte naprave pri temperaturah, višjih od tega.
- V primeru resnega problema delovanja, prenehajte z uporabo naprave takoj. Nikoli ne poskušajte popravljati sami. Popravila, ki jih izvajajo nekvalificirani ljudi, lahko povzroči poškodbe ali okvare. Prosimo, da se obrnite na najbližji pooblaščen tehnični center za pomoč. Vedno uporabite isto vrsto rezervnih delov.
- Ne priključite napravo na ojačevalec za luči (dimmer pack).
- Prepričajte se, da je napajalni kabel nikoli zavihnjen ali poškodovan.
- Pri izklopu napajalnega kabla nikoli ne vlecite za kabel, ampak za vtikač.
- Izogibajte se neposrednemu izpostavljanju oči svetlobnega vira, medtem ko je vklopljen.

2. NASTAVITEV



Odklopite napajalni kabel, preden zamenjate varovalko in vedno zamenjajte z varovalko istega tipa.

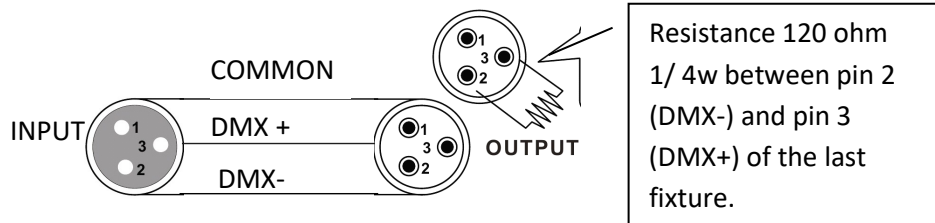
Signalni kabli

Če želite povezati naprave skupaj morate uporabljati podatkovne kable. Če se odločite, da naredite svoj kabel, uporabite kakovostne kable, ki lahko opravljajo visoko kakovost signala in so manj nagnjeni k elektromagnetnim motnjam.

PRIKLJUČKI

Kabli morajo imeti XLR vtikač (moški) na enem koncu in XLR vtičnico (ženski) na drugem koncu.

DMX konektor konfiguracija



Terminator zmanjšuje napako signala. Da bi se izognili težavam prenosa signala in motnje, je vedno priporočljivo, da se poveže DMX terminator signala.

PREVIDNO

Skupna ozemljitev lahko povzroči zanke in vaša naprava lahko dela napačno. Kable preizkušajte z ohm metrom ali preizkuševalcem za kable, za preverjanje polaritete in se prepričajte da ni kratkega stika med polovima.

Nastavitev DMX povezave

1. Povežite 3 pol vtikač DMX kabla DMX na izhod vtičnice 3 pol DMX priključka krmilnika.
2. Povežite konec kabla, ki prihaja iz krmilnika, (ženski) 3 pol vtičnica na vhodni priključek naslednje naprave (moški) 3 pol vtikač.
3. Nato nadaljujte s povezavo iz naprave, kot je navedeno zgoraj, vhod naslednje naprave in tako naprej

MONTAŽA

Usmeritev

Ta naprava se lahko namesti v vsakem položaju pod pogojem, da je dovolj prostora za prezračevanje.

Pomembno je, da nikoli ne ovirajte ventilatorja ali zračnika. Pri izbiri lokacije namestitve, upoštevajte tudi žarnico.

Dostop za zamenjavo in redno vzdrževanje.

Obvezna je uporaba varnostne vrvi.

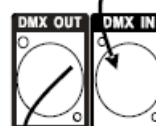
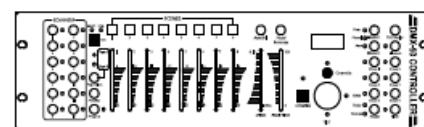
Nikoli ne namestite na mestih, kjer bo naprava izpostavljena dežju, visoki vlagi, ekstremnim temperaturnim spremembam ali omejenem prezračevanju.

DMX Protokol

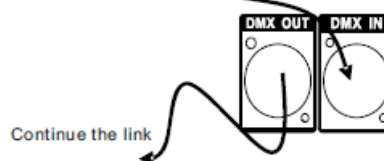
9 KANALOV

CH	FUNKCIJA	OPIS
1	Pan rotacija	0-255
2	Tilt rotacija	0-255
3	Barva	
	0-139	Izbira barve
	140-255	Sprememba barve, počasna do hitre
4	Gobo	
	0-63	Fiksni Gobo
	64-127	Gobo shake
	128-255	Gobo se spremeni, počasi hitro
5	Strobe	0-255
6	Dimmer	0-255
7	Pan Tilt rotacija	0-255

Universal DMX Controller



This drawing provides a general illustration of the DMX Input/Output panel of a lighting fixture



8	Samodejni način	0-255: Navzgor Vrtenje naprej / navzdol Obrnjeno vrtenje
9	Reset	250–255 (5 s)

11 KANALOV

CH	FUNKCIJA	OPIS
1	Pan-rotacija	0-255
2	Pan Fine	0-255
3	Tilt rotacija	0-255
4	Tilt Fine	0-255
5	Barva	
	0-139	Izbira barve
	140-255	Sprememba barve, počasna do hitre
6	Gobo	
	0-63	Fiksni gobo
	64-127	Gobo shake
	128-255	Gobo se spremeni, počasi hitro
7	Strobe	0-255
8	Dimmer	0-255
9	Vrtenje Pan / Tilt	0-255
10	Samodejni način	
	0-59	Drugi kanali DMX
	60-84	Samodejni način 3
	85-109	Samodejni način 2
	110-134	Samodejni način 1
	135-159	Samodejni način 0
	160-184	Način zvoka 3
	185-209	Način zvoka 2
	210-234	Način zvoka 1
	235-255	Način zvoka 0
11	Reset	250–255 (5 S)

Funkcija MENU

Addr	A001-A512	nastavitev naslova DMX512
CHnd	11CH	11 kanalov
	9CH	9 kanalov
SLnd	MAST	Glavni način
	SL 1	Način konzole
	SL 2	Pomožni način
SHnd	SH 0	Učinki 0
	SH 1	Učinki 1
	SH 2	Učinki 2
	SH 3	Učinki 3
Soud	on	Zvok vključen
	OFF	Izklopite zvok

SEnS	0-99	Nastavitev občutljivosti na zvok
bLAnd	bLAc	Ni signala 512
	Samodejno	Ni signala 512: Samodejni zagon
	Soun	Ni signala 512: Zvočno nadzorovano delovanje
	HoLd	Ni signala 512, enako kot zadnjič
LEd	OFF	Po 5 sekundah se LCD zaslon izklopi
	ON	LCD zaslon je vklopljen
dISP	no	Obratni LCD zaslon
	YES	Običajni LCD zaslon
rPAN	no	X Vrtenje motorja naprej
	YES	X Obrnjeno vrtenje motorja
rTiL	no	Y Motor se vrti naprej
REST	YES	Reset

Tehnični podatki

Napajanje: 100-240V AC, 50/60Hz~

Poraba: 25W

Vir svetlobe: 10W beli LED, visoke svetilnosti

DMX kanali 9/11 kanalov

PAN / TILT: X os: 540°, Y os: 270°

Dimenzije..... 155 x 145 x 240 mm

Neto teža : 2,88 kg

1. ALVORENS U BEGINT

Verpakkingsinhoud:

- 1 x PARTY-SPOT7
- 1x Handleiding
- 1x XLR kabel

Uitpakken

Onmiddellijk naar de aankoop van het toestel, verwijder voorzichtig de verpakking en wees zeker dat het toestel in goede toestand is. Breng direct uw dealer op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal indien onderdelen of het karton door het transport beschadigd zijn. Bewaar het karton en alle verpakkingsmaterialen. Indien het toestel moet gerepareerd worden is het belangrijk het toestel in zijn originele verpakking te versturen.

Veiligheidsinstructies

Lees de handleiding aandachtig door. Ze bevat belangrijke informatie voor de installatie, gebruik en onderhoud van dit toestel.

- Bewaar deze handleiding.
- Wees zeker dat u het toestel op de juiste spanning aansluit en dat de lichtnetspanning niet hoger dan de op de zijde van het toestel aangegeven spanning is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis!
- Om vuur en elektrische schokken te verhinderen bescherm het toestel tegen regen en vochtigheid. Wees zeker dat geen ontvlambare materialen in de buurt van het toestel zijn tijdens de werking.
- Plaats het toestel in een ruimte met voldoende ventilatie en in tenminste 50cm afstand van oppervlakken. Wees zeker dat de ventilatie openingen niet geblokkeerd zijn.
- Verwijder het stopcontact alvorens u het toestel onderhoud of de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties.
- Gebruik het toestel niet in ruimtes met een temperatuur van meer dan 40°C.
- In geval van een ernstig probleem stop het toestel direct. Verzoek nooit het toestel zelfs te repareren. Alle reparaties moeten van een ervaren technicus doorgevoerd worden. Gebruik alleen onderdelen met dezelfde specificaties.
- Sluit het toestel niet op een dimmer pack aan.
- Nooit het netsnoer beschadigen of platdrukken.
- Nooit aan de kabel trekken.
- Nooit in de lichtbron kijken.

2. INSTALLATIE



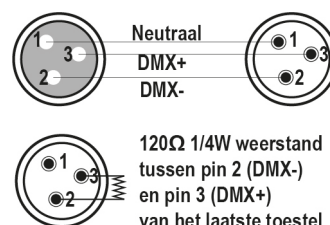
Trek de voedingskabel uit het stopcontact alvorens u de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties

Data aansluiting

Gebruik data kabels om toestellen met elkaar te verbinden. Indien U uw eigen kabel bouwen wilt gebruik hoogwaardige kabels die het signaal goed overdragen en niet gevoelig zijn voor elektromagnetische interferenties.

KABELCONNECTOREN

De kabel moet een XLR stekker op één eind en een XLR contra op het andere eind



hebben.

DMX connector configuratie

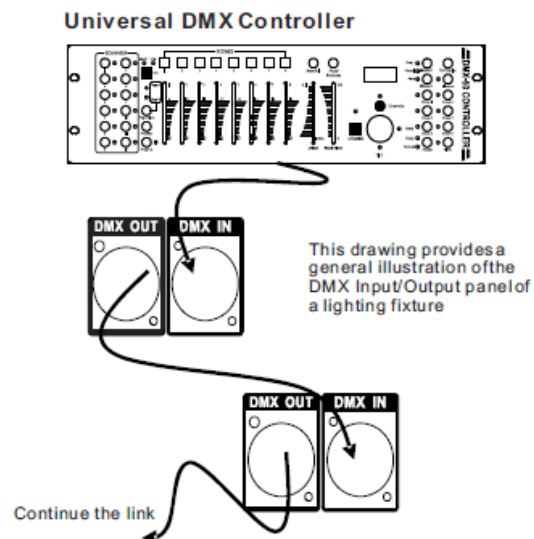
De eindweerstand vermindert signaalfouten. Om transmissie problemen en storingen te voorkomen is het aanbevolen een DMX-sigitaal eindweerstand aan te sluiten.

LET OP

Geen contact maken tussen common en chassis massa. Indien de common op de massa aangesloten is kan een aardlus ontstaan en het toestel werkt willekeurig. Controleer de kabels d.m.v. een ohmmeter om de polariteit te controleren en te waarborgen dat de pins niet op aarde aangesloten of met elkaar kortgesloten zijn.

Installatie van een DMX seriële data link

1. Sluit het 3-pin stekkereind van de DMX kabel op de uitgang (3-pin contra) van de controller.
2. Sluit het contra eind van de kabel dat van de controller komt op de ingang (3-pin stekker) van het naaste toestel aan.
3. Sluit de uitgang van het naaste toestel op de ingang van het volgende toestel aan enz.



Installatie

UITRICHTING

De unit kan in iedere positie geïnstalleert worden mits voor voldoende koeling gezorgd is.

Het is belangrijk nooit de ventilator of de koelingsopeningen te verstopen. Bij de keuze van d'installatie plaats denk eraan dat de plaats gemakkelijk bereikbaar is voor onderhouds en reinigingsdoeleinden.

Gebruik altijd veiligheidskabels.

Bescherm het toestel tegen regern, vochtigheid en extreme temperatuurveranderingen. Kies een plaats met voldoende ventilatie.

DMX Kanaal tabel

9 KANALEN

CH	FUNCTIE	OMSCHRIJVING
1	Pan rotatie	0-255
2	Tilt Rotatie	0-255
3	Kleur	
	0-139	Kleurselectie
	140-255	Kleurverandering, langzaam tot snel
4	Gobo	
	0-63	Vaste Gobo
	64-127	Gobo shake
	128-255	Gobo veranderen, langzaam tot snel
5	Stroboscoop	0-255
6	Dimmer	0-255
7	Pan Tilt-rotatie	0-255
8	Automatische modus	0-255: Naar boven Voorwaarts draaien / naar beneden Omgekeerd draaien

9	Reset	250-255 (5s)
---	-------	--------------

11 KANALEN

CH	FUNCTIE	OMSCHRIJVING
1	Pan Rotatie	0-255
2	Pan fijninstelling	0-255
3	Tilt Rotatie	0-255
4	Tilt fijninstelling	0-255
5	Kleur	
	0-139	Kleurselectie
	140-255	Kleurverandering, langzaam tot snel
6	Gobo	
	0-63	Vaste gobo
	64-127	Gobo shake
	128-255	Gobo veranderen, langzaam tot snel
7	Stroboscoop	0-255
8	Dimmer	0-255
9	Pan / Tilt rotatie	0-255
10	Automatische modus	
	0-59	Andere DMX-kanalen
	60-84	Automatische modus 3
	85-109	Automatische modus 2
	110-134	Automatische modus 1
	135-159	Automatische modus 0
	160-184	Geluidsmodus 3
	185-209	Geluidsmodus 2
	210-234	Geluidsmodus 1
	235-255	Geluidsmodus 0
11	Reset	250-255 (5S)

MENU FUNCTIE

Addr	A001-A512	DMX512 adresinstelling
CHnd	11CH	11 kanalen
	9CH	9 kanalen
SLnd	MAST	Mastermodus
	SL 1	Console-modus
	SL 2	Slave-modus
SHnd	SH 0	Effecten 0
	SH 1	Effecten 1
	SH 2	Effecten 2
	SH 3	Effecten 3
Soud	on	Geluid aan

	oFF	Geluid uit
SEnS	0-99	Aanpassing geluidsgevoeligheid
bLAnd	bLAc	Geen 512-signaal
	Auto	Geen 512-signaal: Automatisch
	Soun	Geen 512-signaal: Geluidsgestuurde bediening
	HoLd	Geen 512-signaal, dezelfde status als de laatste keer
LEd	OFF	Na 5 seconden wordt het LCD-scherf uitgeschakeld
	ON	LCD-scherf ingeschakeld
dISP	no	Omgekeerd LCD-scherf
	YES	Normaal LCD-scherf
rPAN	no	X Motor loopt vooruit
	YES	X Motor omgekeerd draaien
rTiL	no	Y Motor loopt vooruit
REST	YES	Reset

Specificaties

Voeding: 100-240V~ 50/60Hz
Opgenomen vermogen: 25W
Lichtbron:10W high power witte LED
DMX kanalen 9/11 kanalen
Pan / Tilt: X as: 540°, Y as: 270°
Afmetingen..... 155 x 145 x 240 mm
Nettogewicht 2,88kg

1. PREPARATIVOS

Contenido del embalaje:

- 1 Efecto de iluminación PARTY-SPOT7
- Manual de instrucciones
- Conexión XLR

Desembalaje

A la recepción del equipo, abra el embalaje y compruebe que está todo el contenido y en buenas condiciones. Conserve el embalaje si presenta golpes, para una posible reclamación al transportista. Conserve el embalaje para trasladar el equipo con toda seguridad.

Instrucciones de seguridad

Lea atentamente este manual que contiene informaciones importantes de uso y mantenimiento del equipo.

- Conserve este manual para futuras consultas. Si el equipo cambia de propietario, haga llegar este manual al comprador.
- Asegurese de que la corriente del enchufe corresponde con los requisitos técnicos del equipo indicados en el mismo.
- Únicamente para su uso en interiores!
- El equipo ha de estar obligatoriamente conectado a tierra.
- Con el fin de evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el equipo a la lluvia o humedad. Asegurese que ningún objeto inflamable se encuentra en las proximidades del equipo durante su funcionamiento.
- Instale el equipo en un lugar bien ventilado a una distancia mínima de 50 Cm de cualquier superficie. Asegurese de que las rejillas de ventilación, no quedan bloqueadas.
- Desenchufe el equipo de la corriente antes de cualquier manipulación, limpieza o mantenimiento. Cuando cambie el fusible, hágalo por uno de idénticas características al original.
- Asegure el equipo en un dispositivo de sujeción mediante una cadena, sujeta a un punto diferente del lugar de fijación del soporte del equipo. NO traslade el equipo cojiéndolo por la carcasa, hágalo cojido por el soporte.
- La temperatura ambiente no puede pasar de los 40°C. No haga funcionar el equipo a temperaturas superiores.
- En caso de mal funcionamiento, desenchufe inmediatamente el equipo y llévelo a un servicio técnico cualificado. No intente reparar el equipo por usted mismo, puede producir daños al equipo. Exiga siempre que le reparen el equipo con piezas originales.
- No enchufe el equipo a un regulador.
- Asegurese que el cable de corriente no está dañado.
- Jamás desenchufe el equipo, tirando del cable.
- No exponga sus ojos a la fuente luminosa.

2. INSTALACION



Desenchufe el cable de corriente antes de cambiar el fusible y utilice siempre un fusible de idénticas características al original.

Cableado

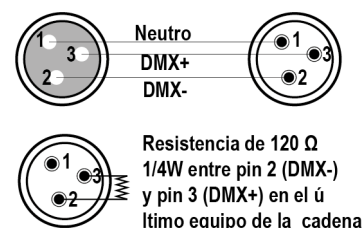
Para conectar equipos juntos, debe de utilizar cables de transmisión de datos. Puede comprar cables DMX certificados directamente en un revendedor/Distribuidor o bien construir sus propios cables. Si prefiere construir usted mismo los cables, utilice cable de datos de baja capacidad y de alta calidad que están menos sujetos a interferencias electromagnéticas.

CONECTORES DE CABLE

El cable, debe poseer una clavija XLR macho en uno de los extremos y una clavija XLR hembra en el otro

Configuración de los conectores DMX

La resistencia de fin de línea reduce los errores de señal. Para evitar los problemas de transmisión de señal, siempre es recomendable conectar una resistencia al final de la línea DMX.



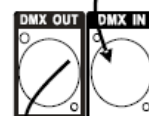
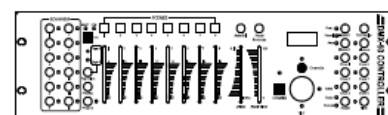
ATENCIÓN

No debe haber ningún contacto entre el común y la masa de chasis del equipo, esto puede provocar que su equipo se comporte de una manera extraña. Asegúrese con un tester que la polaridad de los cables es la correcta.

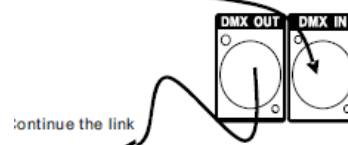
Puesta en marcha de una línea de datos DMX en serie

1. Conecte el lado macho de 3 pin del cable DMX a salida (Hembra) de 3 pin del controlador.
2. Conecte el otro lado del cable al primer equipo con el conector XLR Hembra del cable al XLR macho del equipo.
3. Y siga conectando cada salida del equipo a cada entrada del siguiente equipo de la cadena DMX y así sucesivamente.

Universal DMX Controller



This drawing provides a general illustration of the DMX Input/Output panel of a lighting fixture



Montaje

Puede instalr este equipo en cualquier lugar estable, interior y seco siempre y cuándo haya una ventilación suficiente. Cuándo seleccione el emplazamiento, tenga en cuenta l facilidad de adcceso al equipo para los trabajos de limpieza y mantenimiento.

Utilice siempre un cable de seguridad lo suficientemente robusto, anclado a un lugar seguro y rsistente Jamás instale el equipo en un lugar expuesto la lluvia, humedad, cambios de temperatura importantes o que presenten una ventilación limitada.

Tabla de canales DMX

9 CANALES

CH	FUNCION	DESCRIPCION
1	Pan	0-255
2	Tilt	0-255
3	Color	
	0-139	Selección de color
	140-255	Cambio de color, lento a rápido
4	Gobo	
	0-63	Gobo fijo
	64-127	Gobo shake
	128-255	Cambio de gobo, lento a rápido
5	Estroboscopio	0-255
6	Dimmer	0-255
7	Rotación Pan Tilt	0-255
8	Modo Automático	0-255: De alto a bajo / De abajo a rotación inversa

9	Reset	250-255 (5s)
---	-------	--------------

11 CANALES

CH	FUNCION	DESCRIPCION
1	Rotación pan	0-255
2	Ajuste fino de Pan	0-255
3	Tilt	0-255
4	Ajuste fino de Tilt	0-255
5	Color	
	0-139	Selección de color
	140-255	Cambio de color, lento a rápido
6	Gobo	
	0-63	Gobo fijo
	64-127	Gobo shake
	128-255	Cambio de gobo, lento a rápido
7	Estroboscopio	0-255
8	Dimmer	0-255
9	Rotación Pan / Tilt	0-255
10	Modo Automático	
	0-59	Otros canales DMX
	60-84	Modo Automático 3
	85-109	Modo Automático 2
	110-134	Modo Automático 1
	135-159	Modo Automático 0
	160-184	Modo sonoro 3
	185-209	Modo sonoro 2
	210-234	Modo sonoro 1
	235-255	Modo sonoro 0
11	Reset	250-255 (5S)

FUNCION DE MENU

Addr	A001-A512	Ajuste de la dirección DMX 512
CHnd	11CH	11 canales
	9CH	9 canales
SLnd	MAST	Modo maestro
	SL 1	Modo consola
	SL 2	Modo esclavo
SHnd	SH 0	Efectos 0
	SH 1	Efectos 1
	SH 2	Efectos 2
	SH 3	Efectos 3
Soud	on	Modo sonido activado
	oFF	Modo sonido desactivado
SEnS	0-99	Ajuste la sensibilidad del sonido

bLAnd	bLAc	Sin señal 512
	Automatique	Sin señal 512 Auto
	Soun	Sin señal 512 modo sonido
	HoLd	Sin señal 512, mismo estado de la última vez
LEd	OFF	Después de 5 segundos la pantalla LCD se apaga
	ON	Pantalla LCD encendida
dISP	no	Pantalla LCD inversa
	YES	Pantalla LCD normal
rPAN	no	X rotación antes de motor
	YES	X rotación inversa de motor
rTiL	no	Rotación antes de motor abciso
REST	YES	Reset

Características técnicas

Alimentación: 100-240V~ 50/60Hz
 Consumo: 25W
 Fuente luminosa: 1 LED Blanco 10W Alta potencia
 Canles DMX 9/11
 Pan / Tilt: 540°, 270°
 Dimensiones..... 155 x 145 x 240 mm
 Peso neto: 2,88kg

Imported from China by

LOTRONIC SA – Avenue Zénobe Gramme 9 – 1480 Saintes - Belgium